

# Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Bezugsstelle bei möglichst gleichmäßiger Belebung bei dem monatlichen RHE. 8.00, durch Postkarte RHE. 8.00 einschließlich 10 Pf. Postgebühr (ohne Postabfertigungspflicht) bei Konsulat oder ähnlichen Stellen. Nummer 10 RHE.

Druck u. Verlag: Liebsch & Reichardt, Dresden-U. I., Marienstraße 38/52. Jemnitz 25251. Postleitziffer 1008 Dresden. Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der Unterauptmannschaft Dresden und des Schiedsgerichts beim Oberverwaltungsamt Dresden.

Kreisgerichte II. Bezirk Nr. 4: Willmetzelle (20 km östl.) 11,5 RHE. Richtlinie nach Elster II. Sammelanzeige u. Sonderanzeige Willmetzelle 6 RHE. Off.-Gebühr 10 RHE. — Richtlinie mit Quellenangabe Dresdner Nachrichten. Unverlangte Schriftstücke werden nicht aufbewahrt.

## Der Widerhall der Olympia-Eröffnung

# Unverwüstigender Eindruck im Ausland

## Boris spricht von einem „Wintertraum“

Paris, 7. Februar.

In den Berichten der Pariser Presse aus Garmisch-Varietäten wird besonders der herzliche Beifall hervorgehoben, den die deutschen Sportler der französischen Mannschaft entboten, als diese vor der Tribüne des Führers vorbeimarschierte. Das Lob über die vollkommene Organisation fehlt überall einheitlich wieder.

Im "Petit Parisien" heißt es: Man könnte den Aufmarsch der Winterolympiade überschreiben: "Ein Wintertraum";

man befand sich in einer Stimmung aus Nubesens Märchen.

Als die französische Mannschaft beim Aufmarsch erschien, wurde ein geradezu außergewöhnlicher Beifall laut. Der Sonderberichterstatter des "Matin" erklärt, der Beifallsturm, der für die allerdings tadellos aufstreitende französische Mannschaft habe infolge seiner Wärme alle anwesenden Franzosen überrascht. Der Sonderberichterstatter des "Petit Journal" schreibt: Als der Reichskanzler erschien, erhob sich ein Sturm der Begeisterung. Der Führer nahm, ohne daß besonders bemerkbar zu machen, mit jener vertrauten Schlichtheit, die ihm einen so festlichen Rahmen erschau, auf der Ehrentribune Platz. Beim Vorbeimarsch wurde keine Blaulicht mit so großem Beifall gebracht wie die französische, mit Ausnahme der Schweiz. Nicht ohne Rührung batte ich bei dieser Eröffnung an den französischen Botschafter in Berlin, François Boncet, der das Wort geprägt hat, daß Deutschland sich von Frankreich eine sehr hohe Vorstellung macht.

Der Sonderberichterstatter des "Excelsior" sagt, daß Schauspiel der Eröffnung sei erstaunlich meisterhaft und genau geregt gewesen. Es habe bei den Ausländern geradezu Erstaunen hervorgerufen und die außergewöhnliche Eignung der Deutschen bei der Ausführung großer Massenveranstaltungen gezeigt. Das Erstellen des Reichskanzlers Adolf Hitler habe die Anwesenden geradezu elektrisiert.

"Le Jour" schreibt, in Garmisch-Varietäten ist der Sport als Bindeglied zwischen den Völkern und als Beitrag zum Verständnis der Menschen untereinander am Donnerstag auf die Höhe eines Ideal erhaben worden im Laufe einer Kundgebung, die leichte denkbare Grenzen des Möglichen erreicht hat.

Wir Franzosen auf den Tribünen waren in unserem lieben Land aufgewühlt über den Empfang, den unsere Mannschaft beim Vorbeimarsch fand. Vielleicht war diese Aufnahme, die wir um so weniger

vorausahmen, als sie in der Feierlichkeit selbst nicht vorgesehen war, die Folge eines Volksantrittes? Oder war sie vielleicht im Gegenteil spontan? Tatsache ist, daß die Franzosen allein so begeistert begrüßt wurden. Oder fast allein, denn auch die Deutschen wurden mit Begeisterung aufgenommen, aber das läßt sich aus anderen Gründen, die aus dem Rahmen des Sports heraustragen, besser begreifen.

Der Sonderberichterstatter des "Echo de Paris" hebt hervor, daß Adolf Hitler sich dem Vorstehen des französischen Olympischen Ausschusses, Maffard, vorstellen ließ und ihn zu dem tadellosen Vorbeimarsch der französischen Mannschaft begeistert habe.

Der Sonderberichterstatter der Sport-Tageszeitung "L'Auto" spricht von einer bewegten Stunde, in der Auseinander, Größe, Ideal und Ideal keine leeren und inhaltslosen Worte gewesen seien. Die Friedensworte, die Hitler v. Halt gesprochen habe, hätten in diesem Rahmen um so größeren Wert angenommen, als die verschiedenen Rassen in der einheitlichen Religion des Sports ihre Freude bezeugten.

### SGC: „Die großartigsten Winterspiele“

Wie die "New York Times" berichtet, erklärte der Präsident des amerikanischen Olympia-Ausschusses, Avery Brundage, begeistert über die Eindrücke des Eröffnungs-tages der Olympischen Winterspiele: Es sind bei weitem die großartigsten Olympischen Winterspiele, die wir jemals gehabt haben. Sie werden bald den Sommerspielen an Bedeutung anecken.

Im Schilderung des Blattes über den Verlauf der Feierlichkeiten wird hervorgehoben, daß der Führer bei dem Vorbeimarsch der Mannschaften glücklich gelächelt habe. „Wieder war“, so schreibt das Blatt, „einer seiner Pläne, an

diesen Gelingen er sein Herz gehängt hat, auf dem besten Wege des Erfolges.“

### Italienische Bewunderung

Das große Ereignis von Garmisch findet auch in der italienischen Presse lebhaften Widerhall. In halbenlangen Aufsätzen wird über den glänzenden Aufmarsch der weißen Kampfspiele Bericht erstattet.

"Corriere della Sera" schreibt, die Deutschen hätten ein Stadion geschaffen, das ein Vorbild seiner Art sei und auf das sie mit Recht stolz sein könnten. Die Deutschen, das wisse man, liebten das Gewaltige, aber mit dem Gewaltigen hätten sie eine vollkommene Organisation geschaffen auch im Hinblick auf den Eindruck für das Auge.

Alle Blätter heben hervor, daß Unterstaatssekretär für Ricci unmittelbar nach seiner Ankunft von Adolf Hitler empfangen worden sei. Weiter wird der Vorbeimarsch geschildert. Der Anblick dieser Sportjugend, die unter Vorantritt ihres Nationalahnung folg und fröhlig aufmarschierte, hätte immer wieder Begeisterung und Bewunderung hervorgerufen. Aber in diesem großen Stadion der Welt mit der Umrahmung der zieligen Zuschauermenge, mit dem Schnee, der alles Heute gedämpft, der den Fansaten und sogar den Kanonenküssen einen weicheren Klang gegeben habe, sei der Aufmarsch zu einer feierlichen Handlung zu führen des großen weißen Gebirgsaltars geworden.

### Das Echo aus England

Die englische Presse und der Standort berichten ausführlich über die Eröffnung der olympischen Winterspiele. Die Blätter richten auf die eindrückliche Schneeverhältnisse und auf den bestreitenden Verlauf des ersten Tages hin. Sie melden, daß dem Führer bei seinem Erscheinen im olympischen Stadion von den Zuschauern ein begeisteter Empfang bereitet wurde.

## Beginn der Olympischen Skiwettläufe

Christel Cranz hat Pech - Sieger Rund vor Vinck

Das Ziel vieler Tausende war am Freitagvormittag die Talstation der Kreuzebahn, die immer wieder ihre Fahrt zum Gipfel antreten mußte. Von Kreuzebahn hinab zur Talstation führt die olympische Abfahrtsstrecke.

Zeit zweifel, die Strecke war ungewöhnlich schwer, sie forderte Leistungen, wie sie von einem Olympiasieger verlangt werden dürfen.

Allzu stürmisches Draufgängertum war an jenen Stellen zu ärgern, die besondere Gefahren in sich bargen und vielleicht zu halsbrecherischen Schußfahrten herausgesordert hätten. Schwatzen waren deshalb dort aufgestellt. An den besonders markanten Punkten der parallel zur Kreuzebahn verlaufenden Martin-Kerner-Abfahrt hatten sich dicke Schuhwurmen verlängert. Ebenso erwarteten am Ziel und an der Talstation viele Tausende die Rückkehr der Rennfahrerinnen, die von beiden Hügeln aus die Ankunft der Rennfahrerinnen verfolgen konnten. Eine Kapelle der Luftwaffe verkündete die Zeit des Wartens. Endlich, Punkt 11 Uhr, verkündete ein Kanonenschuß vom Gipfel den Beginn des Rennens, und wenige Minuten später sah man die Engländerin Evelyn Vinching —

die Franzen starteten quer — zwischen den Schneewällen auftauchen. Sekunden verlossen, dann hatte sie den letzten fahnenfertigten Teil der Strecke zurückgelegt und das Ziel erreicht, wo sie mit Beifall empfangen wurde. Ihre Zeit betrug 5:27,1. In Minutenabständen wurde gestartet. Annalise Rüegg, die ausgezeichnete Schweiizerin, mußte auf den Start verzichten. Ihre Verlegung, an sich nicht sehr gefährlich, verbot ihre Teilnahme von selbst.

Dann kam Käte Grässer. Im prächtigen Stil und hervorragender Zeit hatte sie die 8,8 Kilometer durchfahren. Nichts war bereitsetzt als der Beifall, der sie empfing und der unerwartet ausbrach, als ihre großartige Zeit von 5:10,8 bekannt wurde. Schon wenige Minuten später eine weitere Glanzleistung einer Deutschen. Elsa Rösch war noch schneller, sie benötigte nur 5:08,4.

Verständlich war der Jubel der Massen, und dann wurde Christel Cranz mit Spannung erwartet.

Wie so lange dauerten die Sekunden und dann kam sie in schwungvoller Schußfahrt durchs Ziel. Doch etwas war geschehen. Man erfuhr es gleich. An einer schwierigen Stelle war die feiste Christel deutscher Hoffnung geschratt, hatte im Schwung ein Tor verfehlt, mußte zurück und verlor natürlich unwiederbringliche Zeit. Das sie dennoch in 5:23,8 über die Strecke gekommen war, muß als gana außerordentliche Leistung bezeichnet werden. Hadi Vießler lief noch 5:21,5 durchs Ziel. Die bange Frage, ob die Zeit von Elsa Rösch noch übertraffen werden würde, stand bald ihre Beantwortung, nicht zugunsten unserer Vertreterinnen. Die junge Norwegerin Salla Schou Rillen raste in großartigem Stil mit vollendet Sicherheit zu Tal und schaffte es. Als die Zeit von 5:04 verkündet wurde, wußte man, daß man die Schnellste des Abfahrtslaufes geschenkt hatte. Ehrlich verdient war der brausende Beifall. Richtig auch die Frage, ob es Christel Cranz gelingen wäre,

ohne ihren Sturz eine bessere Zeit zu laufen. Keine der Rennfahrerinnen, die noch über die Strecke gingen, kam auch nur annähernd an die Zeit der jungen Norwegerin heran. Noch ist nichts entschieden.

Erst der Torlauf am Sonnabend gibt Auschlag über Sieg und Niederlage.

Ob es Elsa Rösch und Käte Grässer in diesem Lauf gelingen wird, den Vorsprung von Salla Schou Rillen aufzuholen, ist eine im voraus nicht zu beantwortende Frage. Gespansst wird man auf einen Fall sein, wieweit sich Christel Cranz noch nach vorne arbeiten kann.

Ergebnisse: 1. Salla Schou Rillen (Norwegen) 5:04,0, 2. Elsa Rösch (Deutschland) 5:08,4, 3. Käte Grässer (Deutschland) 5:10,8, 4. Erna Steuri (Schweiz) 5:20,0, 5. Hadi Vießler (Deutschland) 5:21,5, 6. Christel Cranz (Deutschland) 5:23,8, 7. Evelyn Vinching (England) 5:27,1, 8. Johanne Dubbod (Norwegen) 5:31,9, 9. Marcelle Bühl (Schweiz) 5:31,8, 10. Bosia Wiegner (Italien) 5:33,0, 11. Nora Strandstad (Norwegen) 5:37,4, 12. Jeanette Rehier (England) 6:06,8.

### Abschlagslauf der Männer

Unmittelbar nach den Frauen dringen auch die Männer über die sehr schnell gewordene Spur. Die Strecke, die sie zurücklegen mußten, war insgesamt 8,8 Kilometer lang. Die Höhendifferenz betrug 560 Meter. Ganz Lautscher eröffnete den Reigen der Bewerber. Tadellos überwand er alle Schwierigkeiten und beendete den Lauf nach 4:58,2 — eine große Leistung. Doch auch die Franzosen können laufen. Emile Allais ist Frankreichs großer Favorit und ein gefährlicher Gegner. Das beweist seine Zeit von 4:58,2. Birger Rund startete als Dritter. Gerade auf ihn, den Olympia-Sieger von Los Angeles im Spezialsprunglauf, ist man gespannt. Rund ist in allen Sätzen des Skilaufs gerecht. Das wußte man, und doch überrascht die vollkommen unübertreffliche Leistung, die er bot. Heute Schwertschläger meisterte er vielfach. Ein tollen Tempo fuhr er durchs Ziel, und rauschender Beifall hebt an, als der Lautsprecher die Zeit bekanntgab: 4:48,8. Würde Frans Vinck diese Zeit erreichen? Diese Frage bewegt jetzt alle. Der Engländer Allais ist ausgetragen. Schon startet Vinck, unser Hoffnung, ebenfalls ein Meister des Abschlagslaufes, und versucht es Birger Rund gleichzutun. Auch er erreicht in unerhöhtem Stil das Ziel, von Beifall überflutet. Aber ganz langt es nicht. Mit 4:48,8 hat Vinck eine Zeit erzielt, die nach menschlichem Erwissen kaum ein anderer Bewerber auch nur annähernd erreichen wird. Und so bleibt es auch. Danach und Allais sind noch Birger Rund und Frans Vinck die Beiden. Dann der Norweger Ronning und unser Landsmann Woerndle. Darauf folgt wieder ein Vertreter Norwegens, Rossum, und als letzter Rudolf Cranz (Deutschland). Birger Rund und Frans Vinck waren weit überlegen. Beidrächtige scheiden sie von den übrigen. Der Torlauf am Sonntag wird entscheiden; noch braucht Vinck die Hoffnung nicht unten zu lassen.



Auf. Presse-Illustrationen-Hoffmann

Olympia-Eröffnung im Schneetreiben  
Der Führer begrüßt den Organisator der IV. Olympischen Winterspiele, Dr. Ritter von Halt